**Patērētāju tiesību aizsardzības centra kompetences robežas strīdu risināšanā starp patērētāju un ražotāju, pārdevēju vai pakalpojuma sniedzēju**

1. Patērētāju tiesību aizsardzības centram ir kompetence veikt vispārīgu patērētāju tiesību ievērošanas uzraudzību, konsultējot un informējot patērētājus, bet, administratīvos aktus izdodot, sabiedrības interešu aizsardzības nolūkā, tas ir, konstatējot iespējamu patērētāju kolektīvo interešu aizskārumu.

2. Patērētāju tiesību aizsardzības likuma 26.1panta desmitās daļas 1.punktā minētā Patērētāju tiesību aizsardzības centra palīdzība strīda risināšanā var izpausties, piemēram, kā informācijas vai konsultāciju sniegšana, nevis kā administratīvā akta izdošana. Attiecīgi ar Patērētāju tiesību aizsardzības likuma 26.1panta desmitās daļas 4.punktā minēto terminu „tiesa” saprotama vispārējās jurisdikcijas tiesa, nevis administratīvā tiesa.

**Latvijas Republikas Senāta**

**Administratīvo lietu departamenta**

**2021.gada 8.februāra**

**LĒMUMS**

**Lieta Nr. A420302819, SKA-693/2021**

[ECLI:LV:AT:2021:0208.A420302819.8.L](https://manas.tiesas.lv/eTiesasMvc/eclinolemumi/ECLI%3ALV%3AAT%3A2021%3A0208.A420302819.8.L)

Tiesa šādā sastāvā: senatores Vēsma Kakste, Jautrīte Briede, Dace Mita

rakstveida procesā izskatīja [pers. A] un [pers. B] blakus sūdzību par Administratīvās rajona tiesas 2020.gada 17.novembra lēmumu, ar kuru lietā izbeigta tiesvedība.

**Aprakstošā daļa**

[1] Pieteicēji [pers. A] un [pers. B] vērsušies Patērētāju tiesību aizsardzības centrā (turpmāk – Centrs) ar iesniegumu, kurā lūgts uzlikt pienākumu aviosabiedrībai „Scandinavian Airlines System Denmark-Norway-Sweden” izmaksāt pieteicējiem kompensāciju saistībā ar atceltiem lidojumiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2004.gada 11.februāra Regulas (EK) Nr. 261/2004, ar ko paredz kopīgus noteikumus par kompensāciju un atbalstu pasažieriem sakarā ar iekāpšanas atteikumu un lidojumu atcelšanu vai ilgu kavēšanos un ar ko atceļ Regulu (EEK) Nr. 295/91, (turpmāk – Regula Nr. 261/2004) 7.pantu.

Centrs, izvērtējis pieteicēju iesniegumā norādītos apstākļus un papildus iegūto informāciju, 2019.gada 5.oktobrī sniedza pieteicējiem atbildi, ka konkrētajā gadījumā aviosabiedrībai nav pienākuma izmaksāt pieteicējiem kompensāciju un ka Centrs neierosinās pret aviosabiedrību administratīvā pārkāpuma lietvedību.

[2] Pieteicēji vērsās Administratīvajā rajona tiesā ar pieteikumu, un tiesā tika ierosināta lieta par administratīvā akta izdošanu, ar kuru tiktu atzītas pieteicēju tiesības saņemt kompensāciju, un par procesuālu pārkāpumu konstatēšanu iesnieguma izskatīšanā.

[3] Ar Administratīvās rajona tiesas 2020.gada 17.novembra lēmumu lietā izbeigta tiesvedība, pamatojoties uz Administratīvā procesa likuma 282.panta 1.punktu. No tiesas lēmuma izriet turpmāk norādītie apsvērumi.

[3.1] Ievērojot Regulas Nr. 261/2004 preambulas 22.apsvērumu un 16.pantu, kā arī likuma „Par aviāciju” 88.1panta pirmo daļu, Centrs ir atbildīgā iestāde par Regulas izpildi Latvijā.

Eiropas Savienības Tiesa 2016.gada 17.marta spriedumā apvienotajās lietās C-145/15 un C-146/15 Regulas 16.panta 1.punktu interpretējusi tādējādi, ka minētā norma paredz atbildīgajām iestādēm veikt vispārējo uzraudzību, nevis administratīvus piespiedu pasākumus. Eiropas Savienības Tiesa to pamatojusi ar nevēlamību, ka Regulas 16.panta 1.punktā minētās iestādes un valstu tiesas, kurās celtas prasības, konkurētu ar viedokļiem par patērētāju tiesībām saņemt Regulā paredzēto kompensāciju. Saskaņā ar minētā sprieduma 36.punktu dalībvalstis var pilnvarot šīs Regulas 16.panta 1.punktā minēto iestādi noteikt pasākumus atbildei uz individuālām sūdzībām.

Izvērtējot Centra kompetenci, kas noteikta Patērētāju tiesību aizsardzības likuma 25., 26. un 26.2pantā, kopsakarā ar minētā likuma 2015.gada 18.jūnija grozījumu anotācijā norādīto (par to, kādas problēmas rada individuālu patērētāju tiesību strīdu risināšana Centrā administratīvā procesa kārtībā), secināms, ka šobrīd likumā ir paredzētas patērētāju tiesības iesniegt sūdzību par iespējamu pārkāpumu un tiesības saņemt uz to atbildi pēc būtības, ja pēc iesnieguma izskatīšanas netiek ierosināta administratīvā lieta patērētāju kolektīvo interešu aizsardzībai. Tomēr patērētājam nav tiesību prasīt, lai Centrs veic konkrētas darbības attiecībā uz iespējamo pārkāpuma izdarītāju. Vispārīgi Centram nav paredzēta kompetence risināt patērētāju individuālos strīdus ar ražotāju, pakalpojumu sniedzēju vai pārdevēju, izdodot administratīvos aktus.

Ja no iesniegumā sniegtās informācijas un tam pievienotajiem materiāliem neizriet, ka pieļauts patērētāju tiesību pārkāpums, kas radījis vai varētu radīt būtisku kaitējumu patērētāju kolektīvajām interesēm, Centrs ir tiesīgs neuzsākt administratīvo lietu. Šādā gadījumā Centrs sagatavo personai atbildi, un tā nav administratīvais akts (*Senāta 2014.gada 11.jūlija lēmuma lietā Nr. SKA-472/2014 11.punkts*).

[3.3] Ievērojot likuma „Par aviāciju” 88.1pantu, 125.panta pirmo daļu, kā arī 109.panta pirmo daļu, Centrs kā par Regulas izpildi atbildīgā iestāde ir pilnvarots veikt administratīvā pārkāpuma procesu par minētā likuma 120.panta pirmajā un otrajā daļā minētajiem pārkāpumiem, taču Centram nav kompetences izskatīt individuālus patērētāju un aviosabiedrību strīdus administratīvā procesa kārtībā. No Tiesu informatīvās sistēmas konstatējams, ka līdzīgi strīdi, pamatojoties uz pasažieru prasībām par kompensācijas izmaksu saskaņā ar Regulu Nr. 261/2004, tiek izskatīti vispārējās jurisdikcijas tiesā.

[3.4] Apkopojot minēto, strīds par pieteicēju tiesībām saņemt kompensāciju saskaņā ar Regulas Nr. 261/2004 7.panta noteikumiem pēc sava rakstura ir privāttiesisks, līdz ar to pieteicēji nevar prasīt administratīvā akta izdošanu, ar kuru aviosabiedrībai tiktu uzdots novērst iespējamā pārkāpuma radītās sekas. Attiecīgi prasījums par šāda pienākuma uzlikšanu nav izskatāms administratīvā procesa kārtībā. Līdz ar to nav izskatāms arī tam pakārtotais prasījums par procesuālu pārkāpumu konstatēšanu Centra rīcībā, izskatot pieteicēju iesniegumu.

[4] Pieteicēji par minēto tiesas lēmumu iesniedza blakus sūdzību. No blakus sūdzības izriet turpmāk minētie apsvērumi.

[4.1] Centra lēmums atbilst Administratīvā procesa likuma 1.panta trešajā daļā minētajām administratīvā akta pazīmēm. Senāta judikatūrā un administratīvo tiesu praksē (*nolēmums lietā Nr. SKA‑315/2011, SKA-328/2012, SKA-5/2011, SKA-172/2014, SKA-181/2014, SKA‑214/2016, A420227314, A420474413, A420416712, A420418311*) ir atzīts, ka Centra atbildes uz patērētāju sūdzībām ir administratīvie akti un Centra kompetencē ir veikt nepieciešamās darbības patērētāju tiesību aizsardzībai, ja gaisa pārvadātājs atsakās izmaksāt kompensāciju. Judikatūra un tiesu prakse šajā jautājumā nav mainījusies (izņemot jautājumā par līguma noteikumu tiesiskuma vērtēšanu).

[4.2] Pieteicēju tiesības vērsties tiesā izriet no Patērētāju tiesību aizsardzības likuma 25.panta 10.1daļas, kas tieši noteic, ka Centra lēmumu var pārsūdzēt Administratīvā procesa likumā noteiktajā kārtībā. Likumā nav tieši norādīts, ka konkrētās kategorijas strīdi nav izskatāmi administratīvā procesa kārtībā. Savukārt likuma grozījumu anotācijā norādītais par strīdu risināšanas kārtības uzlabošanu un strīdu ārpustiesas risināšanu šobrīd faktiski vispār nedarbojas.

[4.3] Pieteicēji vērsušies Centrā pēc palīdzības tikai pēc tam, kad izrādījušies neefektīvi citi strīdu ārpustiesas risināšanas līdzekļi. Ja tiesa šādā situācijā nekontrolē Centra secinājumu pareizību, faktiski nepastāv efektīva aviopasažieru tiesību aizsardzības sistēma Regulā Nr. 261/2004 paredzētās kompensācijas saņemšanai. Eiropas Savienības Tiesa, interpretējot Regulu, ir uzsvērusi, ka dalībvalstīm ir jāparedz efektīvs tiesisko aizsardzības līdzekļu izlietošanas mehānisms, lai reaģētu uz individuāliem pieteikumiem. Centrs nevar aizbildināties ar Patērētāju tiesību aizsardzības likumu, lai ignorētu Regulā noteikto un speciālās likuma „Par aviāciju” normas, kas Centru noteic kā atbildīgo iestādi par Regulas ievērošanu. Centra iesaiste Regulas ievērošanas uzraudzībā ir īpaši būtiska tādēļ, ka patērētājam, ceļot prasību vispārējās jurisdikcijas tiesā, ir jāmaksā valsts nodeva, un bieži vien šajās attiecībās ir ārvalsts elements, kam ir nozīme tiesas nolēmuma izpildē.

[4.4] Pieteicēju mērķis nav panākt aviosabiedrības administratīvu sodīšanu. Tādēļ tiesas secinājums, ka atbildīgajām iestādēm nav pienākuma piemērot administratīvus piespiedu pasākumus, nav attiecināms uz šīs lietas priekšmetu.

[4.5] Tiesas lēmumā nav vērtēts tas, ka Centrs ignorējis tiesas lūgumus un nav iesniedzis tiesā lēmuma pieņemšanas gaitā iegūtos materiālus.

[5] Centrs paskaidrojumos blakus sūdzību neatzīst un norāda, ka līdz ar Patērētāju tiesību aizsardzības likuma grozījumu spēkā stāšanos kopš 2016.gada 1.janvāra Centrs individuālu strīdu gadījumā vairs neizdod administratīvos aktus. Savukārt patērētājiem savu tiesību aizsardzībai ir tiesības izmantot alternatīvus strīdu risināšanas mehānismus. Centra rīcībā nav informācijas, ka pieteicēji tos šajā gadījumā ir pilnībā izsmēluši (ka pieteicēji ir vērsušies pie aviosabiedrības pārvadāšanas noteikumos norādītā strīdu risinātāja). Ņemot vērā Eiropas Savienības Tiesas judikatūru attiecībā uz individuālu civiltiesisku strīdu risināšanu par kompensācijas izmaksu pasažieriem saskaņā ar Regulas noteikumiem secināms, ka uzraugošajai iestādei, t.i. Centram ir tiesības, nevis pienākums risināt individuālus strīdus. Centrs vērš uzmanību, ka ne Regula, ne Eiropas Savienības tiesu prakse, ne spēkā esošie nacionālie normatīvie akti neuzliek tam pienākumu izdot administratīvu aktu.

**Motīvu daļa**

[6]  Pirmās instances tiesas lēmumā sniegtie secinājumi par Centra kompetenci un patērētāju tiesībām (to neesību) prasīt konkrēta satura administratīvā akta izdošanu ir pareizi. Tiesa pamatoti secinājusi, ka no šobrīd spēkā esošajām Patērētāju tiesību aizsardzības likuma normām, arī skatot tās kopsakarā ar Regulu Nr. 261/2004 un likumu „Par aviāciju”, neizriet privātpersonu tiesības prasīt, lai Centrs izdod administratīvo aktu, ar kuru tiktu atrisināts individuāls tiesību strīds starp patērētāju un preču ražotāju, pārdevēju vai pakalpojumu sniedzēju, tostarp strīds starp patērētāju un aviosabiedrību par Regulā paredzētās kompensācijas izmaksu.

[7] Centra kompetence, kas kādreiz saskaņā ar Patērētāju tiesību aizsardzības likumu aptvēra arī individuālu patērētāju tiesību strīdu izšķiršanu administratīvā procesa kārtībā, ir mainīta ar 2015.gada 18.jūnija grozījumiem minētajā likumā. Likumdevējs iepriekš iedibināto kārtību mainīja, jo bija identificējis virkni problēmu, ko radīja patērētāju tiesību individuālu strīdu risināšana administratīvā procesa kārtībā (piemēram, privāttiesisku strīdu risināšana ar administratīvo aktu bieži neveicināja sarunas un izlīgumu starp pusēm, ātru un efektīvu strīdu atrisināšanos; izvērstu problemātisko aspektu aprakstu sk. likuma grozījumu anotācijā, kas pieejama šeit: <http://titania.saeima.lv/LIVS12/SaeimaLIVS12.nsf/0/2B3E62E2008693C1C2257E2200203A0F?OpenDocument>).

Šobrīd Centram vēl arvien ir kompetence izdot administratīvos aktus, taču – kā izriet no Patērētāju tiesību aizsardzības likuma 25.panta astotās daļas un 8.4daļas – tikai tad, ja pieļautais pārkāpums ir radījis vai varētu radīt būtisku kaitējumu patērētāju kolektīvajām interesēm. Novērtējums attiecībā uz to, vai konkrētā gadījuma apstākļi liecina par iespējamu patērētāju kolektīvo interešu aizskārumu, ir Centra ziņā. Senāts jau iepriekš norādījis, ka likumā nav paredzētas privātpersonu tiesības prasīt konstatēt šādu patērētāju kolektīvo interešu aizskārumu un saistībā ar sūdzībā norādīto pārkāpumu prasīt ierosināt administratīvo lietu pret trešo personu (*Senāta 2014.gada 11.jūlija lēmuma lietā Nr. SKA‑472/2014 (A420299513) 8. un 9.punkts*).

Vienlaikus likumdevējs ir paredzējis citus līdzekļus, kā patērētāji var aizsargāt savas individuālās tiesiskās intereses. Saskaņā ar Patērētāju tiesību aizsardzības likuma 26.1panta desmito daļu, ja pārdevējs vai pakalpojuma sniedzējs atsakās izpildīt patērētāja prasījumu vai patērētāju neapmierina pārdevēja vai pakalpojuma sniedzēja piedāvātais risinājums, patērētājs ir tiesīgs vērsties:

1. Centrā, lai saņemtu *palīdzību* strīda risināšanā;
2. pie patērētāju ārpustiesas strīdu risinātāja, ja attiecīgajā jomā tāds ir izveidots;
3. Patērētāju strīdu risināšanas komisijā, ja Centrā patērētājam sniegtā palīdzība strīda risināšanā nav nodrošinājusi rezultātu, un attiecīgajā jomā ir iespējams sasaukt Patērētāju strīdu risināšanas komisiju strīda izskatīšanai;
4. tiesā.

Normā minētā Centra palīdzība strīda risināšanā var izpausties, piemēram, kā informācijas vai konsultāciju sniegšana (*minētā likuma 26.panta piektā daļa*), nevis kā administratīvā akta izdošana. Attiecīgi ar normā minēto terminu „tiesa” saprotama vispārējās jurisdikcijas tiesa, nevis administratīvā tiesa.

Rezumējot, jāsaka, ka šobrīd Centram ir kompetence veikt vispārīgu patērētāju tiesību ievērošanas uzraudzību, konsultējot un informējot patērētājus, bet administratīvos aktus izdodot sabiedrības interešu aizsardzības nolūkā, tas ir, konstatējot iespējamu patērētāju kolektīvo interešu aizskārumu.

[8] Ievērojot minēto, privātpersonām nav tiesību prasīt, lai Centrs ar administratīvo aktu atrisina individuālu patērētāja strīdu ar ražotāju, pārdevēju vai pakalpojumu sniedzēju, taču tieši tāds ir pieteicēju mērķis šajā lietā. Tāpēc tiesvedība pamatoti izbeigta saskaņā ar Administratīvā procesa likuma 282.panta 1.punktu.

[9] Pieteicēji uzskata, ka to tiesības vērsties tiesā izriet no Patērētāju tiesību aizsardzības likuma 25.panta 10.1daļas, kur noteikts, ka Centra lēmumus var pārsūdzēt tiesā Administratīvā procesa likumā noteiktajā kārtībā.

Jāņem vērā, ka Patērētāju tiesību aizsardzības likums vispār neizslēdz Centra kompetenci izdot administratīvos aktus likumā noteiktajos gadījumos. Minētā tiesību norma nosaka vienīgi šādu lēmumu (administratīvo aktu) pārsūdzēšanas kārtību. Tā nenosaka gadījumus, kuros Centrs izdod šādus lēmumus. Savukārt Centra atbilde uz patērētāja iesniegumu nav vērtējama kā lēmums, bet gan kompetentās iestādes viedoklis par iesniegumā apskatīto situāciju. Šāds viedoklis nevienai privātpersonai tiesiskas sekas nerada. Attiecīgi šī atbilde nav uzskatāma par pieteicēju minētajā tiesību normā paredzēto lēmumu, ko varētu pārsūdzēt.

[10] Pieteicēji atsaucas uz virkni administratīvo tiesu nolēmumu, kuros atzīta Centra kompetence, reaģējot uz patērētāja sūdzību, dot ražotājam, pārdevējam vai pakalpojumu sniedzējam saistošus norādījumus, kā arī atzītas patērētāju tiesības vērsties administratīvajā tiesā, prasot uzlikt Centram pienākumu izdot konkrēta satura administratīvo aktu, ar kuru tiktu pēc būtības atrisināts individuāls strīds starp patērētāju un ražotāju, pārdevēju vai pakalpojumu sniedzēju.

Uzmanība vēršama uz to, ka blakus sūdzībā aplūkotā administratīvo tiesu prakse un Senāta judikatūra ir veidojusies tā tiesiskā regulējuma kontekstā, kas bija spēkā konkrēto lietu izskatīšanas laikā. Kā norādīts iepriekš, līdz ar 2015.gada 18.jūnija grozījumiem Patērētāju tiesību aizsardzības likumā (no kuriem daļa stājās spēkā 2016.gada 1.janvārī), patērētāju tiesību aizsardzības kārtība ir būtiski mainīta. Tādēļ tiesu lietās sniegtās atziņas, ciktāl tās veidojušās saistībā ar tiesību normām, kuru redakcija vēlāk būtiski mainīta, nav attiecināmas uz šo lietu. Tas attiecas arī uz atziņām, ko Senāts sniedzis saistībā ar strīdiem par Regulā Nr. 261/2004 paredzēto kompensāciju un šādu strīdu pakļautību izskatīšanai administratīvā procesa kārtībā (*piemēram,* *Senāta 2014.gada 18.februāra lēmums lietā Nr. SKA-181/2014 (A420474413) un tā paša datuma lēmums lietā Nr. SKA-172/2014 (A420227314)*).

[11] Blakus sūdzībā norādīts, ka faktiski nav sasniegti mērķi, kas Patērētāju tiesību aizsardzības likuma grozījumu anotācijā norādīti attiecībā uz alternatīvām strīdu risināšanas metodēm. Norādīts, ka šobrīd pieejamie ārpustiesas strīdu risināšanas līdzekļi faktiski nenodrošina patērētāju tiesību aizsardzību pienācīgā līmenī, tostarp netiekot nodrošināts no Regulas Nr. 261/2004 izrietošais pasažieru tiesību aizsardzības režīms.

Pieteicēju blakus sūdzībā aprakstītā negatīvā pieredze saistībā ar viņu sūdzības izskatīšanu ārpustiesas ceļā nevar būt pamats ignorēt likumā paredzēto strīdu risināšanas kārtību, piedēvējot Centram likumā neparedzētu pienākumu risināt patērētāju tiesību individuālos strīdus ar administratīviem aktiem. Kā norādīts jau iepriekš, Centra palīdzība patērētājiem strīdu risināšanā nodrošināma citos veidos, piemēram, konsultējot patērētājus par viņu tiesībām, sniedzot juridisko palīdzību u.c. Jāatzīmē, ka konkrētajā gadījumā Centrs ir pieprasījis papildu informāciju no ārvalstu institūcijām saistībā ar pieteicēju sūdzībā izklāstītajiem apstākļiem. Centrs nav saskatījis patērētāju tiesību pārkāpumu un savu viedokli paudis pieteicējiem sniegtajā atbildē. Pieteicēju un iestādes viedokļa atšķirība nenozīmē, ka iestāde nav veikusi tai likumā paredzētās funkcijas patērētāju tiesību aizsardzības jomā un ka principā netiek nodrošināta patērētāju tiesību aizsardzība.

Tāpat jāatgādina, ka patērētāji savas tiesības var aizsargāt arī, vēršoties ar attiecīgu prasību vispārējās jurisdikcijas tiesā (neatkarīgi no tā, kāds ir Centra sniegtais viedoklis par konkrēto situāciju). Pieteicēju norādītais, ka par šādas prasības iesniegšanu tiesā būtu jāmaksā valsts nodeva, nenozīmē, ka tāds tiesību aizsardzības līdzeklis nepastāv, nav pieejams vai nav gana efektīvs.

[12] Pieteicēji blakus sūdzībā norāda, ka atbilstoši Eiropas Savienības Tiesas atziņām dalībvalstīm ir jāparedz efektīvs tiesisko aizsardzības līdzekļu izlietošanas mehānisms, lai reaģētu uz individuāliem pieteikumiem. Senāts to neapstrīd, bet nav pamata uzskatīt, ka Latvijā šāds mehānisms nav nodrošināts un ka par vienīgo tādu līdzekli varētu atzīt tieši Centra izdotus administratīvos aktus, ar kuriem tiktu risināti patērētāju strīdi ar aviosabiedrībām.

No blakus sūdzībā citētā Eiropas Savienības Tiesas 2016.gada 17.marta sprieduma lietās C-145/15 un C-146/15 kopumā neizriet, ka dalībvalstīm ir pienākums pilnvarot atbildīgo iestādi (Latvijā – Centru) reaģēt uz individuālu sūdzību ar administratīvo aktu. Gluži pretēji, no minētā sprieduma izriet, ka tās ir dalībvalstu tiesības – pilnvarot atbildīgo iestādi attiecīgu lēmumu pieņemšanai, turklāt minētajā spriedumā ir atzīta tiesu loma aviopasažieru tiesību aizsardzībā un piešķirta nozīme tam, ka šādās lietās personas var tieši atsaukties uz Regulas normām. Proti, Eiropas Savienības Tiesa norādījusi, ka, ņemot vērā Regulas Nr. 261/2004 mērķus un rīcības brīvību, kas ir dalībvalstīm, piešķirot pilnvaras, ko tās vēlas uzticēt Regulas Nr. 261/2004 16.panta 1.punktā minētajām iestādēm, dalībvalstis var, lai uzlabotu aviopasažieru tiesību aizsardzības nepietiekamību, pilnvarot šīs regulas 16.panta 1.punktā minēto iestādi noteikt pasākumus atbildei uz individuālām sūdzībām (*Eiropas Savienības Tiesas 2016.gada 17.marta sprieduma apvienotajās lietās Ruijssenaars un Jansen C-145/15 un C-146/15, ECLI:EU:C:2016:187, 36.punkts*). Tāpat tiesa norādīja, ka pamatlietā attiecīgās Regulas Nr. 261/2004 normas ir piemērojamas tieši un tādēļ uz tām var atsaukties valsts tiesās strīdos starp indivīdiem, tādējādi nodrošinot efektīvu aviopasažieru tiesību aizsardzību tiesā (*minētā sprieduma 37.punkts*). Visbeidzot tiesa secinājusi, ka Regulas Nr. 261/2004 16.pants ir jāinterpretē tādējādi, ka, piemērojot šā panta 1.punktu, katras dalībvalsts ieceltai iestādei, kurai ir iesniegta pasažiera individuāla sūdzība pēc tam, kad gaisa pārvadātājs ir atteicies pasažierim samaksāt minētās regulas 7.panta 1.punktā noteikto kompensāciju, nav jānosaka piespiedu pasākumi pret šo gaisa pārvadātāju ar mērķi piespiest to samaksāt šo kompensāciju (*minētā sprieduma 38.punkts*).

[13] Apkopojot minēto, pirmās instances tiesas lēmums ir atstājams negrozīts, bet pieteicēju blakus sūdzība noraidāma.

**Rezolutīvā daļa**

Pamatojoties uz Administratīvā procesa likuma 323.panta pirmās daļas 1.punktu un 324.panta pirmo daļu, Senāts

**nolēma**

Atstāt negrozītu Administratīvās rajona tiesas tiesneša 2020.gada 17.novembra lēmumu un [pers. A] un [pers. B] blakus sūdzību noraidīt.

Lēmums nav pārsūdzams.